

(43) B. GIOV. AUTORI

## ZËNË TË BËJ FRËSKETË

Ka sosërë vapa  
zënë të bëj frësketë.  
Atja rpara bë në fridu,  
nëng bë të lozëtë më.  
Shiu menatrëtë,  
era këtu faqe.  
Lisërëtë atja rpara  
jesënë xhiakra,  
u klanjë  
t'i shok me pakë flete!  
Faqe ndë ziarë të fukalirëti  
bë të ngrokësh  
ç ka fridi do farrokësh.

## COMINCIA A FARE FRESCHETTO

È finito il caldo  
comincia a fare freschetto.  
Lì fuori fa freddo  
non si può giocare più.  
La pioggia del mattino,  
il vento qua vicino.  
Gli alberi lì fuori  
stanno spogli,  
io piango  
nel vederli con poche foglie!  
Accanto al fuoco del caminetto  
puoi riscaldarti  
se del freddo vuoi scordarti.



ASSOCIAZIONE CULTURALE  
Tel. 011/9425454 e-mail: [vicucci@tin.it](mailto:vicucci@tin.it)